

## MAOMBI YA KUBADILISHA PASI ILIYOKWISHA MUDA APPLICATION FOR RENEWAL OF PASSPORT

(TAZAMA MAELEZO)  
(SEE NOTFS)

| (1)                         | <p>Mimi niliyetia sahihi hapo chini }<br/>I, the undersigned } .....</p> <p style="text-align: center;"><i>(Majina kamili kwa herufi kubwa)</i><br/><i>(Full names in block capitals)</i></p> <p>Nimezaliwa } .....</p> <p>Born at } .....</p> <p>Jina la usichana (iwapo muombaji ni mwanamke aliyeolewa) }<br/>Maiden name (if applicant is a woman who is or has been married) } .....</p> <p>Kwa sasa nakaa }<br/>At present residing at } .....</p> <p>Naomba kupewa pasi mpya kwa muda zaidi wa miaka .....badili ya pasi hii No .....</p> <p>Iliokwisha muda ilioko pamoja na fomu hii niliopewa .....tarehe .....<br/>Hereby apply for the renewal of the attached Kenya passport No .....issued to me<br/>at ..... on the .....for a further period of ..... years.</p>                          |                             |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
|-----------------------------|---|-----------------------------|---|---------------|--|--|--|-------|---------|-----------------------------|--|--|--|
| (2)                         | <p>Wanawake walioolewa ni lazima wajaze sehemu (a) au (b).<br/>Married Women. Section (a) or (b) must be completed.</p> <p>(a) Ikiwa muombaji ni mwanamke aliyeolewa taja- .<br/>If applicant is a woman who is or has been married state-</p> <p>Majina kamili ya mume } .....<br/>Husband's full name }</p> <p>Mahali na nchi aliozaliwa mume } ..... Tarehe aliozaliwa<br/>Husband's place and country of birth } ..... Husband's date of birth }</p> <p>(b) Iwapo jina la mke wa mwenye pasi latakiwa katika pasi taja-<br/>If wife of bearer is included on the passport state-</p> <p>Majina kamili } ..... Jina kamili la usichana<br/>Full names } ..... Maiden surname }</p> <p>Mahali na nchi ya kuzaliwa } ..... Tarehe ya kuzaliwa<br/>Place and country of birth } ..... Date of birth }</p> |                             |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
| (3)                         | <p>Iwapo majina ya watoto yamo katika pasi (mtoto mwenye umri juu ya miaka 16 atakiwa awe na pasi yake mwenyewe).<br/>Children if included on passport (Note. -Children over 16 years require separate passports).</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;">Majina kamili<br/>Full names</th> <th style="width: 50%; text-align: center;">Mahali na tarehe ya kutaliwa<br/>Place and date of birth</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 100px;"> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>   | Majina kamili<br>Full names | Mahali na tarehe ya kutaliwa<br>Place and date of birth |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
| Majina kamili<br>Full names | Mahali na tarehe ya kutaliwa<br>Place and date of birth   |                             |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
|                             |   |                             |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
| (4)                         | <p>Mimi ni mwananchi wa Kertya kwa</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 33%;">Kuzaliwa</td> <td style="width: 33%;">Ukoo</td> <td style="width: 33%;">Kujiandikisha</td> </tr> <tr> <td></td> <td><i>(Futa kwa mstari matamko yasiokuhusu)</i></td> <td></td> </tr> </table> <p>I am a citizen of Kenya by-</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 33%;">Birth</td> <td style="width: 33%;">Descent</td> <td style="width: 33%;">Registration Naturalization</td> </tr> <tr> <td></td> <td><i>(Delete words which do not apply) .</i></td> <td></td> </tr> </table>   | Kuzaliwa                    | Ukoo  | Kujiandikisha |  | <i>(Futa kwa mstari matamko yasiokuhusu)</i> |  | Birth | Descent | Registration Naturalization |  | <i>(Delete words which do not apply) .</i> |  |
| Kuzaliwa                    | Ukoo  | Kujiandikisha               |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
|                             | <i>(Futa kwa mstari matamko yasiokuhusu)</i>  |                             |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
| Birth                       | Descent   | Registration Naturalization |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |
|                             | <i>(Delete words which do not apply) .</i>  |                             |   |               |  |  |  |       |         |                             |  |  |  |

|     |  |
|-----|--|
| (5) | <p><b>MAJULISHO -</b><br/>Mimi najulisha kuwa Sijapoteza haki ya uananchi wa Kenya na yote niliyoyasema humu ni ya kweli. Tena najulisha kuwa sina pasi nyingine ifaayo.</p> <p><b>DECLARATION -</b><br/>I declare that I have not lost the status of a citizen of Kenya and that all the particulars given by me in respect of this application are true. I further declare that I have no other valid passport in my possession.</p> <p>Tarehe } .....<br/>Date } .....<br/>Kazi } .....<br/>Profession } .....</p> <p style="text-align: right;">Sahihi ya muombaji<br/>Signature of applicant.....</p> <p style="text-align: center;"><b>Jambo Muhimu: Muombaji anahadharishwa kuwa aweza kuingia matatani iwapo maelezo yake yoyote yaliomo humu yatathubutu kuwa si ya kweli.</b></p> <p style="text-align: center;">Important: Applicants are warned that should any of the statements contained in their declaration prove to be untrue the consequences to them may be serious.</p> |
|-----|--|

### MAELEZO

1. Ada ya kubadilisha pasi ilikwisha muda ni Sh. 50 kwa kuongeza muda wa miaka 5 kutoka tarehe ya kwisha muda. Pasi hazitolewi kwa muda unaozidi miaka 10 kutoka tarehe ya kupewa pasi kwa mara ya kwanza. Ada yatakiwa kwa noti au shilingi au pesa za posta zitiwazo "postal order" cheki hazikubaliwi.
2. Barua ya idhini ya baba (au mama, iwapo baba amekufa) yatakiwa wakati pasi zilikwisha muda zikiletwa na mtu wa umri wa chini ya miaka 21 ambae hajaowa/olewa, au iwapo majina ya watoto yamo katika pasi. Barua ya idhini ni lazima ionyeshe uhusiano juu ya mtoto. Iwapo mama au mtu mwengine anadai kuwa yeye ni mlezi wa halali wa mtoto, hali babake mtoto yu hai, basi ni lazima aonyeshe ushuhuda wa amri ya korti iliyomruhusu mtoto awe chini ya ulezi wake.
3. Maombi yapelekwe ofisi ya kutoa pasi yaani Passport Control Office, P.O. Box 30191, Nairobi au huko Mombasa yaani Branch Passport Control Office, P.O. Box 90284, Mombasa. Maombi yapelekwe, kwa uchache, siku 14 kabla ya muombaji kutaka kusafiri.
4. Mtu alie nje ya Kenya hawezi kubadilishiwa pasi yake ilikwisha muda. Mtu huyo atakiwa apeleke maombi yake kwa naibu wa Kenya yaani Kenya Consulate au High Commissioner, alie karibu nae, au iwapo hapana naibu wa Kenya, apeleke maombi yake kwa naibu wa Uingereza alie karibu nae. Pasi hazitolewi nje ya Kenya kwa njia ya posta.

### NOTES

1. The fee for renewal is Sh. 50 for a further 5 years from date of expiry. Passports are not available beyond 10 years from the date of issue. The fee must be paid in cash or crossed postal orders. Cheques are not accepted.
  2. When a passport is presented for renewal by an unmarried person under 21 years of age or when children are included in the passport the written consent of the father, or If the father is dead, the mother, is required. Letters of consent should state relationship to child. .
- N .B.- The mother, or any other person claiming legal custody during the lifetime of the father, must produce the court order committing the child to her or that person's custody.
3. Applications should be submitted to either the Passport Control Office, P.O. Box 30191, Nairobi, or the Branch Passport Control Office, P.O. Box 90284, Mombasa, at least 14 days before the applicant desires to travel.
  4. A passport cannot be issued or renewed by the Passport Control Officer behalf of a person already abroad. Such persons should apply to the nearest Kenya Consulate or Office of a Kenya High Commissioner, or where there is no Kenya Representative, to the nearest United Kingdom Representative.
- Passports are not sent out of Kenya by post.

---

FOR OFFICIAL USE ONLY